

Christmas Festival of

**Lessons  
and Carols**

Trinity College Chapel  
Sunday, December 8, 2024

## 65th Annual Trinity College Christmas Festival of Lessons and Carols

The first Festival of Lessons and Carols was held in Truro, England, in 1880. In 1918, less than two months after the end of World War I, the dean of King's College, Cambridge, brought the service to the college chapel, offering comfort and hope in an England devastated by war.

In 1958, Lessons and Carols was introduced at Trinity College and has been offered annually ever since. Readers are chosen from within the college and broader community. Carols are sung by student ensembles, including The Chapel Singers and Trinity College Gospel Choir. Student organists offer voluntaries and accompany the hymns and carols, and the carillon is played before and following the services.

The Festival of Lessons and Carols is an annual invitation to the Trinity College and Hartford community to discover anew the birth and saving power of Emmanuel, God-with-us.

*The congregation is invited to stand for prayers and hymns,  
and to be seated for the lessons and carols.*

*Please silence electronic devices.*

---

### Prelude

Ellen Dickinson, carillon

Trio on *Nun komm der Heiden Heiland*, BWV 660      Johann Sebastian Bach (1685–1750)  
(Now come, Savior of the Gentiles)

Chris Yi '26, organ

from *La Nativité du Seigneur* (The Birth of the Lord)      Olivier Messiaen (1908–1992)  
*Les bergers* (The shepherds)

Madison Thompson '25, organ

*La vierge et l'enfant* (The virgin and child)

Elijah Morris '28, organ

# Order of Service

## Hymn in Procession

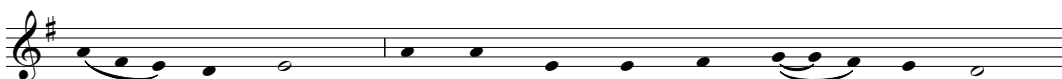
*The congregation stands as the processional cross enters the Chapel.  
Stanzas one, two, and six are sung by the choir.*

1. *Veni, veni, Emmanuel  
captivum solve Israel,  
qui gemit in exsilio,  
privatus Dei Filio.  
Gaude! Gaude! Emmanuel,  
nascetur pro te Israel!*

2. O come, thou Wisdom from on high,  
who orderest all things mightily;  
to us the path of knowledge show,  
and teach us in her ways to go.  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
shall come to thee, O Israel!



3. O come, O come, thou Lord of might, who to thy tribes on  
4. O come, thou Branch of Jes - se's tree, free them from Sa - tan's  
5. O come, thou Key of Da - vid, come, and o - pen wide our



Si - nai's height in an - cient times didst give the law,  
ty - ran - ny that trust thy might - y pow'r to save,  
heaven - ly home; make safe the way that leads on high,



in cloud, and ma - jes - ty and awe.  
and give them vic - t'ry o'er the grave. Re - joice! Re - joice!  
and close the path to mis - er - ry.



Em - man - u - el shall come to thee, O Is - ra - el!

*(Choir)*

6. O come, thou Dayspring from on high,  
and cheer us by thy drawing nigh;  
disperse the gloomy clouds of night,  
and death's dark shadow put to flight.  
*Rejoice! Rejoice...*

*(All)*

7. O come, Desire of nations, bind  
in one the hearts of all mankind;  
bid thou our sad divisions cease,  
and be thyself our King of Peace.  
*Rejoice! Rejoice...*

8. O come, O come, Emmanuel,  
and ransom captive Israel,  
that mourns in lonely exile here  
until the Son of God appear.  
*Rejoice! Rejoice...*

words: Latin, ca. 9th cent.; ver. *Hymnal 1940*, alt.  
music: plainsong, Mode 1, Processionale, 15th cent.  
arr. Richard Proulx (1937–2010), alt., and David Willcocks (1919–2015)

*The congregation remains standing.*

## Bidding Prayer

Beloved in Christ, as we near Christmastide, let it be our care and delight to hear again the message of the Angels, and in heart and mind to go even unto Bethlehem, and see this thing which is come to pass, and the Babe lying in a manger.

Let us read and mark in Holy Scripture the tale of the loving purposes of God from the first days of our disobedience unto the glorious Redemption brought us by this holy Child; and let us make this chapel glad with our carols of praise.

But first, let us pray for the needs of his whole world; for peace and goodwill over all the earth; for the mission and unity of the Church which he came to build, and especially in this country and within this city.

And because this of all things would rejoice his heart, let us at this time remember in his name the poor and the helpless; the hungry and the oppressed; the sick and those who mourn; the lonely and the unloved; the aged and the little children; and all those who know not the Lord Jesus, or who love him not, or who by sin have grieved his heart of love.

Lastly, let us remember before God his pure and lowly Mother, and all those who rejoice with us, but upon another shore and in a greater light, that multitude which no one can number, whose hope was in the Word made flesh, and with whom, in this Lord Jesus, we for evermore are one.

These prayers and praises let us humbly offer up to the throne of heaven, in the words which Christ himself has taught us:

*Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.*

The Almighty God bless us with his grace; Christ give us the joys of everlasting life; and unto the fellowship of the citizens above may the King of Angels bring us all. *Amen.*

*The congregation is seated.*

## Bidding Carol

*In dulci jubilo*

Let us our homage show;

Our heart's joy reclineth

*In praesepio,*

And like a bright star shineth

*matris in gremio.*

*Alpha es et O!*

*O Jesu parvule,*

I yearn for thee alway!

Hear me, I beseech thee,

*O Puer optime;*

My prayer let it reach thee,

*O Princeps Gloriae!*

*Trahe me post te!*

*O Patris caritas,*

*O Nati lenitas!*

Deeply were we stainèd

*Per nostra crimina;*

But thou hast for us gainèd

*Coelorum gaudia.*

O that we were there!

*Ubi sunt gaudia,*

If that they be not there?

There are angels singing

*Nova cantica,*

There the bells are ringing

*In Regis curia:*

O that we were there!

In sweet jubilation

In a manger

in mother's lap

You are Alpha and Omega

O infant Jesus

O best of boys

O prince of glory

Draw me unto thee

O love of the Father

O mercy of the Son

Through our sins

The joys of heaven

Where are the joys

New songs

In the king's courts

words: 14th cent. German, translated by Robert Lucas Pearsall (1795–1856)

music: Cecilia McDowall (b. 1951)

## First Lesson

*Read by a member of The Chapel Singers*

Genesis 3

The man and his wife heard the sound of the LORD God walking in the garden at the time of the evening breeze, and they hid themselves from the presence of the LORD God among the trees of the garden. But the LORD God called to the man, and said to him, "Where are you?" He said, "I heard the sound of you in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself." He said, "Who told you that you were naked? Have you eaten from the tree of which I commanded you not to eat?" The man said, "The woman whom you gave to be with me, she gave me fruit from the tree, and I ate." Then the LORD God said to the woman, "What is this that you have done?" The woman said, "The serpent tricked me, and I ate." The LORD God said to the serpent,

“Because you have done this,  
cursed are you among all animals  
and among all wild creatures;  
upon your belly you shall go,  
and dust you shall eat  
all the days of your life.  
I will put enmity between you and the woman,  
and between your offspring and hers;  
he will strike your head,  
and you will strike his heel.”

And to the man he said,

“Because you have listened to the voice of your wife,  
and have eaten of the tree  
about which I commanded you,  
‘You shall not eat of it,’  
cursed is the ground because of you;  
in toil you shall eat of it all the days of your life;  
thorns and thistles it shall bring forth for you;  
and you shall eat the plants of the field.  
By the sweat of your face  
you shall eat bread  
until you return to the ground,  
for out of it you were taken;  
you are dust,  
and to dust you shall return.”

## Carol

*O magnum mysterium,  
et admirabile sacramentum,  
ut animalia viderent Dominum natum,  
jacentem in praesepe!  
Beata Virgo, cujus viscera  
meruerunt portare Dominum Christum.  
Alleluia.*

O great mystery  
and wondrous sacrament,  
that animals should see the Lord newborn  
lying in a manger!  
O blessed Virgin, whose womb was worthy  
to bear the Lord Christ Jesus.  
Alleluia.

words: Responsory for Christmas Day  
music: Tomás Luis de Victoria (1548–1611)

## Second Lesson

*Read by a student leader of Spiritual and Religious Life*

Genesis 22

The angel of the LORD called to Abraham a second time from heaven, and said, “By myself I have sworn, says the LORD: Because you have done this, and have not withheld your son, your only son, I will indeed bless you, and I will make your offspring as numerous as the stars of heaven and as the sand that is on the seashore. And your offspring shall possess the gate of their enemies, and by your offspring shall all the nations of the earth gain blessing for themselves, because you have obeyed my voice.”

# Hymn

1. An - gels, from the realms of glo - ry, wing your flight o'er  
2. Shep - herds in the field a - bid - ing, watch - ing o'er your  
3. Sa - ges leave your con - tem - pla - tions; bright - er vi - sions  
4. Saints be - fore the al - tar bend - ing, watch - ing long in

all the earth; ye, who sang cre - a - tion's sto - ry,  
flocks by night, God with you is now re - sid - ing;  
beam a - far: seek the great De - sire of na - tions;  
hope and fear, sud - den - ly the Lord, de - scend - ing,

*Refrain*  
now pro - claim Mes - si - ah's birth:  
yon - der shines the in - fant Light: come and wor - ship,  
ye have seen his na - tal star:  
in his tem - ple shall ap - pear:

come and wor - ship, wor - ship Christ, the new - born King.

words: James Montgomery (1771–1854), alt.  
music: *Regent Square*, Henry Thomas Smart (1813–1879); arr. Christopher Houlihan

### Third Lesson

*Read by a representative of The Episcopal Church,  
in Spanish at 4 o'clock; in Haitian Creole at 7 o'clock*

Isaiah 9

The people who walked in darkness  
have seen a great light;  
those who lived in a land of deep darkness—  
on them light has shined.  
For a child has been born for us,  
a son given to us;  
authority rests upon his shoulders;  
and he is named  
Wonderful Counselor, Mighty God,  
Everlasting Father, Prince of Peace.  
His authority shall grow continually,  
and there shall be endless peace  
for the throne of David and his kingdom.  
He will establish and uphold it  
with justice and with righteousness  
from this time onward and forevermore.  
The zeal of the LORD of hosts will do this.

### Carol

O holy night, the stars are brightly shining;  
It is the night of the dear Savior's birth!  
Long lay the world in sin and error pining,  
Till He appeared and the soul felt its worth.  
A thrill of hope, the weary soul rejoices,  
For yonder breaks a new and glorious morn.  
*Fall on your knees, O hear the angel voices!  
O night divine, O night when Christ was born!  
O night divine, O night, O night divine!*

Truly He taught us to love one another;  
His law is love and His Gospel is peace.  
Chains shall He break for the slave is our brother  
And in His Name all oppression shall cease.  
Sweet hymns of joy in grateful chorus raise we,  
Let all within us praise His holy Name!  
*Fall on your knees...*

words: John Sullivan Dwight (1813–1893)  
music: Adolphe Charles Adam (1803–1856), arr. Anthony Williams (b. 1981)



## Fourth Lesson

*Read by a member of the faculty or staff*

Isaiah 11

A shoot shall come out from the stump of Jesse,  
and a branch shall grow out of his roots.  
The spirit of the LORD shall rest on him,  
the spirit of wisdom and understanding,  
the spirit of counsel and might,  
the spirit of knowledge and the fear of the LORD.  
His delight shall be in the fear of the LORD.  
With righteousness he shall judge the poor,  
and decide with equity for the meek of the earth;  
The wolf shall live with the lamb,  
the leopard shall lie down with the kid,  
the calf and the lion and the fatling together,  
and a little child shall lead them.  
The cow and the bear shall graze,  
their young shall lie down together;  
and the lion shall eat straw like the ox.  
The nursing child shall play over the hole of the asp,  
and the weaned child shall put its hand on the adder's den.  
They will not hurt or destroy  
on all my holy mountain;  
for the earth will be full of the knowledge of the LORD  
as the waters cover the sea.

## Carol

Oh Mary, what you goin' to name that pretty little baby?  
Glory to the newborn King!

Oh, some call Him one thing, I think I'll call Him Jesus.  
Glory to the newborn King!

Oh, some call Him one thing, I think I'll say Emmanuel.  
Glory to the newborn King!

Oh Mary, what you goin' to call that pretty little baby?  
Think I'll call him King!

Traditional African-American Spiritual  
arr. Robert L. Morris (b. 1941)

## Fifth Lesson

*Read by a student leader of Spiritual and Religious Life*

Luke 1

In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And he came to her and said, "Greetings, favored one! The Lord is with you." But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be. The angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. He will be great, and

will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end.” Mary said to the angel, “How can this be, since I am a virgin?” The angel said to her, “The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born will be holy; he will be called Son of God.” Then Mary said, “Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word.” Then the angel departed from her.

## Carol

My soul doth magnify the Lord,  
and my spirit hath rejoiced in God my Savior.  
For he hath regarded  
the lowliness of his handmaiden.  
For behold from henceforth  
all generations shall call me blessed.  
For he that is mighty hath magnified me,  
and holy is his Name.  
And his mercy is on them that fear him  
throughout all generations.  
He hath showed strength with his arm;  
he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.  
He hath put down the mighty from their seat,  
and hath exalted the humble and meek.  
He hath filled the hungry with good things,  
and the rich he hath sent empty away.  
He remembering his mercy hath holpen his servant Israel,  
as he promised to our forefathers,  
Abraham and his seed for ever.  
  
Glory be to the Father, and to the Son,  
and to the Holy Ghost:  
as it was in the beginning, and is now, and ever shall be  
world without end. Amen.

words: Luke 1:46-55  
music: *Magnificat*, from *St. Paul's Service*, Herbert Howells (1892–1983)

## Sixth Lesson

*Read by the chaplain*

Luke 2

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn.

## Hymn

1. In the bleak mid - win - ter, frost - y wind made moan,  
 2. Our God, heav'n can - not hold him, nor earth sus - tain;  
 3. *Sung by the choir.*  
 4. An - gels and arch - an - gels may have gath - ered there,  
 5. What can I give him, poor as I am?

1. earth stood hard as i - ron, wa - ter like a stone;  
 2. heav'n and earth shall flee a - way when he comes to reign:  
 4. cher - u - bim and ser - a - phim thronged the air;  
 5. If I were a shep - herd, I would bring a lamb;

1. snow had fall - en, snow on snow, snow on snow,  
 2. in the bleak mid - win - ter a sta - ble - place suf - ficed  
 4. But on - ly his mo - ther in her maid - en bliss,  
 5. if I were a wise man, I would do my part;

1. in the bleak mid - win - ter, long a - go.  
 2. the Lord God in - car - nate, Je - sus Christ.  
 4. wor - shipped the be - lov - ed with a kiss.  
 5. yet what I can I give him— give my heart.

*Choir* 3. Enough for him, whom cherubim, worship night and day,  
 A breastful of milk, and a mangerful of hay;  
 Enough for him, whom angels fall down before,  
 The ox and ass and camel which adore.

words: Christina Rossetti (1830–1894)  
 music: Cranham, Gustav Holst (1874–1934), arr. C. Houlihan

In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, “Do not be afraid; for see—I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger.” And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying,

“Glory to God in the highest heaven,  
and on earth peace among those whom he favors!”

When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, “Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us.” So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger.

### Carol

*Lully, lullay,  
thou little tiny child,  
By by, lully, lullay.*

O sisters too,  
how may we do  
For to preserve this day  
This poor youngling,  
for whom we sing:  
‘By by, lully, lullay?’

Herod, the king,  
in his raging,  
Charged he hath this day  
His men of might  
in his own sight  
All children young to slay.

Then woe is me,  
poor child for thee!  
And ever mourn and say,  
For thy parting  
nor say nor sing:  
‘By by, lully, lullay.’

*Lully, lullay,  
thou little tiny child,  
By by, lully, lullay.*

Gemma Feltovich ’25, solo at four o’clock  
Grace Fangmann ’26, solo at seven o’clock

words and melody: “The Coventry Carol,”  
from the *Pageant of the Shearmen and Tailors*, 16th cent., English  
music: arr. B. E. Boykin (b. 1989)

## Eighth Lesson

*Read by a representative of the wider Church*

Matthew 2

In the time of King Herod, after Jesus was born in Bethlehem of Judea, wise men from the East came to Jerusalem, asking, "Where is the child who has been born king of the Jews? For we observed his star at its rising, and have come to pay him homage." When King Herod heard this, he was frightened, and all Jerusalem with him; and calling together all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Messiah was to be born. They told him, "In Bethlehem of Judea; for so it has been written by the prophet:

'And you, Bethlehem, in the land of Judah,  
are by no means least among the rulers of Judah;  
for from you shall come a ruler  
who is to shepherd my people Israel.'

Then Herod secretly called for the wise men and learned from them the exact time when the star had appeared. Then he sent them to Bethlehem, saying, "Go and search diligently for the child; and when you have found him, bring me word so that I may also go and pay him homage." When they had heard the king, they set out; and there, ahead of them, went the star that they had seen at its rising, until it stopped over the place where the child was. When they saw that the star had stopped, they were overwhelmed with joy. On entering the house, they saw the child with Mary his mother; and they knelt down and paid him homage. Then, opening their treasure chests, they offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they left for their own country by another road.

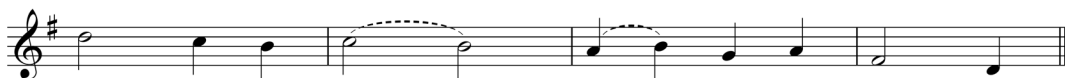
## Hymn



1 O come, all ye faith - ful, joy - ful and tri - um - phant,  
 2 God from God, Light from Light e - ter - nal,  
 3 Sing, choirs of an - gels, sing in ex - ul - ta - tion,  
 4 Yea, Lord we greet thee, born this hap - py morn - ing;



O come ye, O come ye to Beth - le - hem;  
 lo! he ab - hors not the Vir - gin's womb;  
 sing, all ye ci - ti - zens of heav'n a - bove;  
 Je - sus, to thee be glo - ry giv'n;



come, and be - hold him, born the King of an - gels;  
 on - ly - be - got - ten Son of the Fa - ther;  
 glo - ry to God, glo - ry in the high - est;  
 Word of the Fa - ther, now in flesh ap - pear - ing;



O come, let us a - dore him, O come, let us a - dore him,



O come, let us a - dore him, Christ the Lord.



words: John Francis Wade (1711–1786); tr. Frederick Oakeley (1802–1880) et al.  
 music: *Adeste fideles*, present form of melody att. John Francis Wade (1711–1786);  
 harm. *The English Hymnal*, 1906; arr. David Willcocks (1919–2015)

*The congregation remains standing for the ninth lesson and collect.*

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world.

He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God.

And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth.

### Collect

Almighty God, you have given your only-begotten Son to take our nature upon him, and to be born of the flesh of the Virgin Mary, his mother: Grant that we, who have been born again and made your children by adoption and grace, may daily be renewed by your Holy Spirit; through our Lord Jesus Christ, to whom with you and the same Spirit be honor and glory, now and for ever. *Amen.*

*The congregation is seated.*

### Offertory

*Our offering this evening will support Place of Grace Food Pantry, Hartford, and the Chaplain's Discretionary Fund. Online contributions may be made by scanning the adjacent QR code with a mobile device; enter "Chaplain's Discretionary Fund" in the designation comment box.*



When the song of the angels is stilled,  
 When the star in the sky is gone,  
 When the kings and princes are home,  
 When the shepherds are back with their flock,  
 The work of Christmas begins:

To find the lost,  
 To heal the broken,  
 To feed the hungry,  
 To release the prisoner,  
 To rebuild the nations,  
 To bring peace among others,  
 To make music in the heart.

“The Work of Christmas,” Howard Thurman

## Carol

There were shepherds abiding in the field,  
keeping watch over their flock by night.

And lo, the angel of the Lord came upon them,  
and the glory of the Lord shone round about them:  
and they were sore afraid.

And the angel said unto them:

“Fear not, for behold, I bring you good tidings of great joy,  
which shall be to all people.

For unto you is born this day in the city of David  
a Savior, which is Christ the Lord.”

And suddenly there was with the angel,  
a multitude of the heavenly host,  
praising God, and saying:

“Glory to God in the highest,  
and peace on earth,  
goodwill towards men.”

Hallelujah:

for the Lord God Omnipotent reigneth.

The kingdom of this world is become  
the kingdom of our Lord, and of His Christ;  
and He shall reign for ever and ever.

King of Kings, and Lord of Lords.

Hallelujah!

Sydney Yu '25 and Kathleen Casey '25, soloists at four o'clock  
Jensine Wagner '25 and Anna McAdams '28, soloists at seven o'clock

words: Luke 2:8–14; Revelation 11:15; 19:6, 16  
music: from *Messiah*, George Frideric Handel (1685–1759)



## Hymn

Hark! the her - ald an - gels sing glo - ry to the new-born King!  
 Christ, by high - est heav'n a - dored; Christ, the e - ver last - ing Lord;  
 Hail, the heav'n-born Prince of Peace! Hail, the Sun of Right-eous-ness!

Peace on earth and mer - cy mild, God and sin - ners rec - on - ciled!  
 late in time be - hold him come, off-spring of the Vir - gin's womb.  
 Light and life to all he brings, Risen with heal - ing in his wings,

Joy - ful! all ye na - tions, rise, join the tri - umph of the skies;  
 Veiled in flesh the God-head see; hail the in - car - nate De - i - ty,  
 Mild he lays his glo - ry by, born that we no more may die,

with the an - gel - ic host pro - claim Christ is born in Beth - le - hem!  
 Pleased as man with us to dwell; Je - sus, our Em - man - u - el!  
 Born to raise us from the earth, born to give us se - cond birth.

### Refrain

Hark! the her - ald an - gels sing glo - ry to the new-born King!

words: Charles Wesley (1707–1788), alt.;  
 music: *Mendelssohn*, Felix Mendelssohn (1809–1847);  
 adapt. William H. Cummings (1831–1915), arr. C. Houlihan

## The Blessing

May Almighty God, who sent his Son to take our nature upon him, bless you in this holy season, scatter the darkness of sin, and brighten your heart with the light of his holiness. *Amen.*

May God, who sent angels to proclaim the glad news of the Savior's birth, fill you with joy, and make you heralds of the Gospel. *Amen.*

May God, who in the Word made flesh joined heaven to earth and earth to heaven, give you his peace and favor. *Amen.*

And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you for ever. *Amen.*

## Retiring Procession

Finale, op. 78 (2017)

Rachel Laurin (1961–2023)

Madison Thompson '24, organ

## Postlude

Ellen Dickinson, carillon

---

## Participants

The Right Reverend Laura J. Ahrens  
Bishop Suffragan, The Episcopal Church in Connecticut

Joanne Berger-Sweeney  
President and Trinity College Professor of Neuroscience

The Very Reverend Marcus George Halley  
College Chaplain and Dean of Spiritual & Religious Life

Christopher Houlihan '09, *conductor*  
John Rose Distinguished College Organist, Director of Chapel Music,  
and Artist-in-Residence

Ellen Dickinson, *carillon*  
College Carillonist

John Hayes, *piano*  
Anthony Williams, *director*  
Ministers of Music, Trinity College Gospel Choir

Madison Thompson '25, *organ*  
Senior Assistant Chapel Organist

Elijah Morris '28, *organ*  
Assistant Chapel Organist

Chris Yi '26, *organ*

Jaroslaw Lis, *violin*  
Gary Capozziello, *violin*  
Steve Larson, *viola*  
Katherine Kennedy, *cello*  
Lauren Griffin '28, *timpani*

Jennifer Fancher  
Chapel Administrator and Spiritual & Religious Life Program Coordinator

Christopher D.H. Row '91  
Chapel Curator

## Readers

*at Four O'clock*

I. Kathleen Casey '25  
The Chapel Singers

II. Alec Slomin '25  
president, The Cardinal Newman Society

III. The Rev. Dcn. Felix Rivera  
deacon, The Episcopal Church in Connecticut

IV. Jennifer Fancher  
Chapel Administrator and Spiritual & Religious  
Life Program Coordinator

V. Anna Grant-Bolton '25  
president, Chapel Council

VI. The Very Rev. Marcus George Halley  
College Chaplain  
and Dean of Spiritual & Religious Life

VII. Lisa Bisaccia '78  
chair, Trustees of Trinity College

VIII. The Rev. William Beaudin, O.F.M.  
Roman Catholic Priest Associate;  
Parochial Vicar & Guardian,  
St. Patrick-St. Anthony Church, Hartford

*at Seven O'clock*

I. Jensine Wagner '25  
vice president, The Chapel Singers

II. Ava Caudle '25  
president, Student Government Association

III. The Rev. Judith Alexis  
priest, The Episcopal Church in Connecticut

IV. Irene Papoulis  
Principal Lecturer in the Allan K. Smith Center  
for Writing and Rhetoric

V. James Maciel '25  
president, The Chapel Singers

VII. The Rev. Steve Klots '84  
Chaplain, South Kent School, Connecticut

VIII. The Rt. Rev. John Selders  
Assistant Dean and Director of  
Community Standards & Restorative Justice;  
Pastor, Amistad United Church of Christ, Hartford

IX. Joanne Berger-Sweeney  
President and Trinity College  
Professor of Neuroscience

## Guild of Acolytes

Jules Bourbeau '25, *verger*  
William Brennan '27, *crucifer*  
Luke Izzo '26, *thurifer*  
Sekai Imbayarwo-Chikosi '27, *torchbearer*  
Nicholas Hanson '28, *torchbearer*  
Maribel Mendoza '26, *boatbearer*

## Greeters

Jimmy Balboni '27  
Yasmin Barnes '27  
Kate Behrman '27  
Anna Grant-Bolton '25  
Janaki Nair '26  
Huang Xinlei '26

## The Chapel Singers

### *Soprano*

Kathleen Casey '25  
Gemma Feltovich '25  
Sydney Yu '25 †  
Grace Fangmann '26  
Anna McAdams '28

Jensine Wagner '25, *vice-president*

### *Alto*

Elise Casey '25, *treasurer*  
Abigail Gomes '28  
Abigail Maiello '27  
Sydney Smith '25 †  
Kat St. Amand '28

Madison Thompson '25, *secretary*

### *Tenor*

Nicholas Keim '26 †  
Danny Lenois '25, *marshall*  
Tommy Carty '28  
Nicholas Cimillo '26, *marshall*  
Chris Yi '26

### *Bass*

Will Bannon '28  
Amber Gray '26  
David Marottolo '21  
Ben Rushton '25  
James Maciel '25, *president* †  
Elijah Morris '28

† *denotes section leader*

Christopher Houlihan '09, *director*

## Trinity College Gospel Choir

Jayda Clarke '26, <i>president</i>	Deion Kelly '23
Jennisa Cortes '25	James Maciel '25
Sonjah Dessalines '22	Amari Mitchell '27
Leenah Gibbs '27, <i>social media chair</i>	Sabin Mitchell '25
Louisa Gillett '25	Shehana Siriwardena '25
Danny Jovan '23	Justin White '28

John Hayes, *piano*

Anthony Williams, *director*

---

*Save the date*

**66th Annual Trinity College  
Christmas Festival of Lessons and Carols**  
Sunday, December 7, 2025  
at 4:00 and 7:00 p.m.

---

## Chapel Music Events

*All events are free and open to the public unless otherwise noted. More information is at [www.trincoll.edu/ChapelMusic](http://www.trincoll.edu/ChapelMusic). Please email [ChapelMusic@trincoll.edu](mailto:ChapelMusic@trincoll.edu) to join our mailing list.*

### THE CHAPEL SINGERS

#### Choral Evensong

Wednesdays at 5:15 p.m.

February 12, April 2, April 23, 2025

A typical Evensong lasts about 45-minutes and includes minimal participation from those in attendance—the choir sings beautiful music from nearly start to finish. All are welcome to this moment of restful contemplation at the close of day, and are invited to participate in any way that is meaningful to them, including to listen quietly.

#### The Chapel Singers in Concert

Wednesday, March 12, 2025 at 7:00 p.m.

Alex Berko's *Sacred Place* takes the form of a Jewish service, but with poetry that describes the environment as a place of safety, comfort, and beauty. Pulitzer-prize winning composer Caroline Shaw describes *To the Hands* as a response to “the suffering of those around the world seeking refuge, and of our role and responsibility in these global and local crises.”

### TRINITY ORGAN SERIES

*Presented by Chapel Music and Department of Music*

#### Lunchtime Thursdays

12:10 p.m. Recital by **Ellen Dickinson**,  
College Carillonneur. A light lunch is offered.

12:45 p.m. Organ recital

February 8, 2025: **Christopher Houlihan**,  
Trinity College Organist

March 6, 2025: **James Kennerley**,  
Municipal Organist, Portland, Maine

April 3, 2025: **Tim Pyper**,  
College Organist, Williams College

#### Twilight Tuesdays

**Alcee Chriss**, organ  
March 25, 2025 at 7:30 p.m.

Concert Artist and  
Wesleyan University Organist  
*The Annual Clarence Watters Memorial Recital*

**Bryan Anderson**, organ  
June 3, 2025 at 7:30 p.m.  
First-Prize Winner, 2023 Longwood Gardens  
International Organ Competition  
*Presented with the Greater Hartford  
American Guild of Organists*

Senior Recital: **Madison Thompson '25**, organ  
Friday, April 25, 2025 at 7:30 p.m.  
Senior Assistant Chapel Organist, Trinity College;  
Organ Scholar, St. Patrick-St. Anthony Church, Hartford

### MORE MUSIC

#### CONCORA

Sunday, March 16, 2025 at 4:00 p.m.  
*Snow*: Monday, March 17, 2025 at 7:30 p.m.

Performing Joby Talbot's Path of Miracles;  
**Ellen Gilson Voth**, guest conductor.

Tickets required: [www.CONCORA.org](http://www.CONCORA.org)

#### 76th Annual Summer Music Series

Wednesdays in July 2025  
at 6:00 and 7:00 p.m.

A popular Hartford and Trinity tradition!  
Concerts in the Chapel are followed by carillon  
recitals on the Main Quad, featuring the 49-bell  
Plumb Memorial Carillon.

## Music Notes

Last year's Christmas Festival highlighted music by Trinity composers past and present, including a new work commissioned to celebrate the College's Bicentennial. The repertoire heard tonight is even more eclectic, spanning seven centuries and bridging musical styles.

'O Come, O Come, Emmanuel' is a haunting, 15th-century French tune, originally sung in procession. Here, the choir sings the first stanza in Latin, out of sight of the congregation. As the procession continues, each verse grows in musical forces until arriving at the final, resounding refrain.

One of the most sought after and successful contemporary British choral composers, Cecilia McDowall's original setting of *In Dulci Jubilo* features a buoyant organ accompaniment and a tuneful, syncopated melody. The 14th-century macaronic text freely alternates between lines in English (originally, German) and Latin.

Revered as the greatest of Spanish Renaissance composers, Tomás Luis de Victoria's music is immediately appealing to both listener and singer. A perfect pairing of music and text, the subtle harmonic shifts throughout *O magnum mysterium* seem to paint a picture of the 'great mystery' of Christ's incarnation. This a cappella motet flows seamlessly between imitative polyphony (for example, each section of the choir enters individually, singing a similar melody at overlapping intervals) and contrasting homophonic textures—the collective arrival at *O beata Virgo* (O blessed Virgin) is particularly beautiful.

Robert L. Morris is a composer, arranger, and conductor known for his work in preserving African American musical traditions. His understated arrangement of 'Glory to the newborn king' is a favorite of the Chapel Singers for its syncopated, ostinato bass and expressive harmonies.

After hearing that she is to birth the Christ child (this evening's fifth lesson, from Luke's gospel), Mary travels to visit her cousin Elizabeth and greets her with poetic praise for God's justice and mercy. Known as the *Magnificat*, this is one of two canticles typically sung at services of Choral Evensong. (The other is the *Nunc Dimittis*, the song of Simeon.) Herbert Howells penned about twenty pairs of these so-called "Evening Canticles," and this particular setting, inspired by St. Paul's in London, evokes the Cathedral's towering dome and reverberant acoustic.

The **Coventry Carol** has its origins in a late-medieval pageant, or "mystery play," from Coventry, England. In this particular play, which partially depicts the Christmas narrative, a poignant scene features several mothers lulling their crying children, hoping in vain to protect them from Herod's tyrannical soldiers. American Composer (Brittney) B.E. Boykin is a graduate of Spelman College, Westminster Choir College, and earned her Ph.D. from Georgia State University. She is currently an Assistant Professor of Music at the Georgia Institute of Technology.

Ubiquitously performed during the holiday season, Handel's *Messiah* is a three-hour long oratorio for orchestra, soloists, and chorus, akin to a sacred, concert opera. Premiered in Dublin in 1742, the work's libretto begins with Old Testament prophecies of a messiah, then roughly traces the arc of Jesus' birth, death, and resurrection. The three brief selections offered this evening include a recitative (a speech-like solo usually used to further the narrative—in this case, setting the shepherds' scene) and the angels' ensuing chorus. In performances of the complete oratorio, it is a tradition (of apocryphal origin) to stand for the singing of the 'Hallelujah'—please, no need!

The Festival is bookended with musical offerings from our college carillonist and student organists. Among their selections are Advent and Christmas works by J.S. Bach and Olivier Messiaen (the two most singularly groundbreaking composers to have written for the organ) and a recent work by the late Canadian composer, Rachel Laurin.

—Christopher Houlihan

---

## Investing in Our Future

Since its consecration over 90 years ago, the Trinity College Chapel has grounded the college community and become a landmark for Greater Hartford. It is an architecturally significant home for spiritual, musical, and artistic reflection for all of us.

The college is undertaking a campaign for the restoration of the chapel and to provide endowment to sustain chapel programming and personnel for generations to come.

If you would like to learn more about the plans, please contact Ellen Hart M'18 in the Advancement Office at [ellen.hart@trincoll.edu](mailto:ellen.hart@trincoll.edu) or 860-297-4148.

---

**Trinity College**